|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | unep-2017-ru-blk-sm2 | CBD/SBI/4/13 |
|  | Distr.: General2 April 2024RussianOriginal: English |

**Вспомогательный орган по осуществлению**

**Четвертое совещание**

Найроби, 21-29 мая 2024 года

Пункт 10 предварительной повестки дня[[1]](#footnote-2)\*

Долгосрочный стратегический подход к учету проблематики биоразнообразия

Долгосрочный стратегический подход к учету проблематики биоразнообразия

Записка секретариата

# Введение

1. В пункте 17 своего решения [14/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-03-ru.pdf) Конференция Сторон постановила принять долгосрочный стратегический подход для актуализации тематики биоразнообразия, а в пункте 19 (c) того же решения поручила Исполнительному секретарю вести разработку стратегического подхода в сотрудничестве с неофициальной консультативной группой по актуализации тематики биоразнообразия, учрежденной на основании пункта 18 решения 14/3.
2. Итоги работы, проведенной на основании этого решения, были рассмотрены на третьем совещании Вспомогательного органа по осуществлению. В частности, рассматривался проект долгосрочного подхода к учету проблематики биоразнообразия, содержащийся в приложении II к документу [CBD/SBI/3/13](https://www.cbd.int/doc/c/1384/e5ad/d189170b56561f3ea242db45/sbi-03-13-ru.pdf), и соответствующий план действий, представленный в документе [CBD/SBI/3/13/Add.1](https://www.cbd.int/doc/c/7f0e/d5d1/8c6c417b427d3c20170b41d6/sbi-03-13-add1-ru.pdf).
3. На своем третьем совещании Вспомогательный орган принял рекомендацию [3/15](https://www.cbd.int/doc/recommendations/sbi-03/sbi-03-rec-15-ru.pdf), содержащую обновленный вариант проекта долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия, для рассмотрения Конференцией Сторон в ходе второй части ее 15-го совещания. В рекомендации Вспомогательный орган поручил Исполнительному секретарю:

(a) предложить Сторонам, другим правительствам, коренным народам и местным общинам, соответствующим субъектам деятельности и партнерам провести обзор долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия и его плана действий и представить свои мнения Исполнительному секретарю;

(b) подготовить подборку полученных материалов и представить ее на рассмотрение Конференции Сторон на ее 15-м совещании для содействия проведению инициированного Сторонами углубленного обзора долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия с целью выработки его окончательного варианта.

1. Подборка материалов, полученных во исполнение этих поручений, а также в ответ на уведомление [2022-025](https://www.cbd.int/notifications/2022-025), была представлена на рассмотрение Конференции Сторон на ее 15-м совещании в информационных документах [CBD/COP/15/INF/10](https://www.cbd.int/doc/c/c7d4/7f58/c17e1e37c2324335ef9bab48/cop-15-inf-10-en.pdf), [11](https://www.cbd.int/doc/c/c1db/418e/9caf4112ced23ce822b8f683/cop-15-inf-11-en.pdf) и [12](https://www.cbd.int/doc/c/2206/0fc5/525d3c0842a7f8fdb3688f81/cop-15-inf-12-en.pdf)[[2]](#footnote-3).
2. На своем 15-м совещании Конференции Сторон в пункте 1 решения [15/17](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-17-ru.pdf) поприветствовала работу Неофициальной консультативной группы по учету проблематики биоразнообразия, а также материалы, обобщенные в документах CBD/COP/15/INF/10, 11 и 12 В пункте 2 того же решения Конференция Сторон попросила Стороны и предложила другим правительствам, международным организациям и соответствующим заинтересованным сторонам представить свои мнения о долгосрочном стратегическом подходе к учету проблематики биоразнообразия и соответствующем плане действий и определить дальнейшие шаги в поддержку осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. В пункте 3 того же решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю организовать онлайновый форум открытого состава для содействия обсуждению дополнительных мнений о докладах и итогах, упоминаемых в пунктах 1 и 2 того же решения, и обобщить эти мнения в докладе, в том числе по поводу промежуточного процесса, для его рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его четвертом совещании.
3. В настоящей записке содержится резюме работы, проделанной в соответствии с решением 15/17 (раздел II), анализ вариантов дальнейшего осуществления долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия (раздел III) и элементы рекомендации (раздел IV) для рассмотрения Вспомогательным органом на его четвертом совещании.

# Осуществление решения 15/17

1. В соответствии с решением 15/17 16 марта 2023 года было опубликовано уведомление [2023-028](https://www.cbd.int/notifications/2023-028) с предложением представить свои мнения, а в уведомлении [2023-048](https://www.cbd.int/notifications/2023-048) от 1 мая 2023 года срок подачи материалов продлевался до 12 мая 2023 года. Соответствующие документы направили в секретариат восемь Сторон и 19 наблюдателей[[3]](#footnote-4). С ними можно ознакомиться по адресу [www.cbd.int/notifications/2023-028](https://www.cbd.int/notifications/2023-028).
2. Информация об учреждении онлайнового форума открытого состава для содействия обсуждению дополнительных мнений была направлена в уведомлении [2023-122](https://www.cbd.int/doc/notifications/2023/ntf-2023-122-mainstreaming-en.pdf) от 6 ноября 2023 года, а также в уведомлении [2023-136](https://www.cbd.int/notifications/2023-136) от 18 декабря 2023 года, в котором крайний срок участия был продлен до 10 января 2024 года. Форум был открыт в формате вебинара, проведенного 12 декабря 2023 года. Сторонам и наблюдателям предлагалось представить участникам онлайнового форума открытого состава свои мнения по четырем вопросам:

(a) Какой процесс вы считаете оптимальным для дальнейшей работы над долгосрочным стратегическим подходом к учету проблематики биоразнообразия?

(b) Что, по вашему мнению, необходимо сделать для того, чтобы долгосрочный стратегический подход к учету проблематики биоразнообразия стал эффективным инструментом для осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия? Каких ключевых элементов не хватает, если таковые имеются?

(c) Является ли прилагаемый проект плана действий необходимым и оптимальным для внедрения долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия? Если вы не считаете проект плана действий оптимальным или необходимым, каковы ваши предложения?

(d) Является ли настоящий проект долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия приемлемой основой для дальнейшей работы?

1. В онлайновом форуме открытого состава приняли участие шесть Сторон и три организации−наблюдателя[[4]](#footnote-5), причем каждый участник ответил на все четыре вопроса. Форум и все представленные на него материалы доступны на сайте [www.cbd.int/mainstreaming/LTAM/](https://www.cbd.int/mainstreaming/LTAM). Все материалы, полученные в ходе форума, скомпилированы секретариатом и будут опубликованы в информационном документе CBD/SBI/4/INF/2.

# Анализ

**A. Обсуждение процесса**

1. Настоящий проект долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия[[5]](#footnote-6) включает пять основных направлений деятельности, распределенных по трем стратегическим областям в соответствии с участниками деятельности. К нему прилагается проект добровольного плана действий[[6]](#footnote-7), в котором по каждому основному направлению деятельности приводится ориентировочный перечень мероприятий с подробным описанием, включая возможные основные этапы и показатели, указанием участников и источников дополнительной информации и руководящих указаний. Ознакомившись с настоящим проектом стратегического подхода и планом добровольных действий, участники представили свои мнения.
2. По окончании онлайнового форума открытого состава шесть участвующих Сторон одобрили настоящий проект долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия как приемлемую основу для дальнейшей работы. Они также в целом согласились с тем, что план действий в качестве добровольного инструмента будет полезен для конкретизации долгосрочного стратегического подхода и его реализации на практике.
3. Вместе с тем Стороны, которые менее одобрительно отнеслись к проекту долгосрочного стратегического подхода или высказывали возражения по поводу проекта во время предыдущих раундов представления мнений и в ходе обсуждений на третьем совещании Вспомогательного органа по осуществлению и 15-м совещании Конференции Сторон, не приняли участия в онлайновом форуме открытого состава. Более того, по мнению ряда участвовавших в форуме наблюдателей, проект долгосрочного стратегического подхода не является приемлемой основой для дальнейшей работы и план действий не отвечает цели содействия реализации долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия.
4. С течением времени наблюдалось общее снижение активности участников межсессионных процессов, связанных с долгосрочным стратегическим подходом к учету проблематики биоразнообразия. Со времени коллегиального обзора, проведенного после третьего совещания Вспомогательного органа по осуществлению, число Сторон, откликавшихся на предложение поучаствовать в обмене мнениями, уменьшалось с 15 до 8 и с 8 до 6. Кроме того, увеличился региональный дисбаланс. Все шесть Сторон, принявших участие в онлайновом форуме, входили в группу Западноевропейских и других государств, а пять из них представляли Европейский союз и его государства−члены.

**B. Рассмотрение проекта долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия в связи с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой**

1. Как показано в приложении к настоящей записке, пять основных направлений деятельности, содержащиеся в настоящем проекте долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия, и соответствующие глобальные задачи на период до 2030 года Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в частности задачи части 3 раздела H Рамочной программы, озаглавленной «Инструменты и решения для процесса осуществления и учета проблематики биоразнообразия», в значительной степени дублируют друг друга. Это относится к задачам 14, 15, 16 и 18, которые в целом затрагивают те же темы, что и основные направления деятельности 1, 3, 5 и 2 соответственно, и которые вместе с задачами 19, 22 и 23 Рамочной программы отражают наиболее важные аспекты учета проблематики биоразнообразия во всех секторах государственной и общественной деятельности. Основное направление деятельности 4, касающееся финансового сектора, отражено в целях 15 и 19 Рамочной программы. Ряд задач, относящихся к другим разделам Рамочной программы, включая задачи 1, 5, 7, 9, 10, 12 и 20, также затрагивают учет проблематики биоразнообразия, равно как и раздел C Рамочной программы. Кроме того, выполнение других задач, в том числе задач 6, 8, 11 и 13, требует учета проблематики биоразнообразия в соответствующих секторах.
2. Принимая во внимание, что проект долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия разрабатывался параллельно с Рамочной программой и в ее поддержку, это неудивительно. Вместе с тем, как показано в приложении к настоящей записке, параллельность этих процессов привела к несоответствию в формулировках и освещении некоторых вопросов; иными словами, аспекты, затрагиваемые проектом долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия, в основном отражены в Рамочной программе, в то время как некоторые элементы соответствующих задач Рамочной программы не нашли отражения в основных направлениях деятельности проекта долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия. Кроме того, в своем решении 15/4 Конференция Сторон постановила, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия должна использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции и протоколов к ней, ее органов и секретариата в период 2022-2030 годов. В связи с этим целесообразность наличия проекта долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия в дополнение к стратегическим элементам Рамочной программы, которые уже предусматривают такой учет, неочевидна.

# Рекомендация

1. С учетом приведенного выше анализа Вспомогательный орган, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать Конференции Сторон на ее 16-м совещании принять решение следующего содержания:

*Конференция Сторон:*

*ссылаясь* на свое решение разработать долгосрочный стратегический подход к учету проблематики биоразнообразия[[7]](#footnote-8),

*с признательностью отмечая* материалы, представленные Сторонами, международными организациями и инициативами, а также организациями − субъектами деятельности, в том числе в ходе онлайнового форума по учету проблематики биоразнообразия, проходившего с ноября 2023 года по январь 2024 года,

*ссылаясь на* свое решение о том, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия должна использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции и протоколов к ней, ее органов и секретариата в период 2022-2030 годов и что в этой связи Рамочная программа должна использоваться для более эффективного согласования и регулирования работы различных органов Конвенции и протоколов к ней, ее секретариата и ее бюджета в соответствии с целями и задачами Рамочной программы[[8]](#footnote-9),

1. *постановляет*, что долгосрочный стратегический подход к учету проблематики биоразнообразия в полной мере отражен в Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия, особенно в ее задачах 14, 15, 16 и 18, а также задачах 19, 22 и 23, при этом другие задачи и раздел C Рамочной программы также имеют отношение к данному вопросу;

2. *предлагает* Сторонам и другим правительствам при поддержке международных и других соответствующих организаций, в соответствующих случаях, учитывать проблематику биоразнообразия, как это указано в Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе по биоразнообразию, и в частности создавать условия для ее учета на всех уровнях государственного управления, с тем чтобы стимулировать всемерный и эффективный вклад женщин, молодежи, коренных народов и местных общин, организаций гражданского общества, частного и финансового секторов и субъектов деятельности из всех других секторов;

3. *призывает* Стороны, а также соответствующие организации, инициативы и субъекты деятельности во исполнение решения 15/6 представить в своих седьмых национальных докладах соответствующую информацию, в том числе о передовой практике, инновациях, извлеченных уроках и трудностях в плане учета проблематики биоразнообразия;

4. *поручает* Исполнительному секретарю, при наличии достаточных ресурсов:

(a) включить обсуждение вопроса об учете проблематики биоразнообразия в региональные диалоги в поддержку осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

(b) продолжить сотрудничество с соответствующими конвенциями, организациями и учреждениями и поощрять взаимодействие соответствующих процессов и программ в целях доступности информации, научных знаний и соответствующих технологий, необходимых для обеспечения учета проблематики биоразнообразия на всех уровнях;

(c) предложить Сторонам и соответствующим конвенциям, организациям и учреждениям обмениваться инструментами, механизмами, руководящими указаниями и соответствующими решениями, которые могут способствовать учету проблематики биоразнообразия, и предоставлять эту информацию через механизм посредничества в качестве руководства и источника вдохновения друг для друга;

(d) способствовать созданию потенциала в области учета проблематики биоразнообразия совместно со Сторонами и другими правительствами, а также соответствующими организациями и инициативами, включая существующие объединения и сети женщин, молодежи, коренных народов и местных общин, организациями гражданского общества, субнациональными правительственными органами и частным и финансовым секторами, а также другими соответствующими субъектами деятельности;

(e) рассматривать прогресс в области учета проблематики биоразнообразия как часть подготовки к проведению итогового обзора общего хода осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, который Вспомогательный орган по осуществлению проведет на своем совещании, которое состоится перед 17-м совещанием Конференции Сторон.

**Приложение**

**Сравнение проекта долгосрочного стратегического подхода к учету проблематики биоразнообразия и Куньминско-Монреальской** **глобальной рамочной программы в области биоразнообразия**

| *Формулировка в долгосрочном стратегическом подходе к учету проблематики биоразнообразия* | *Формулировка в Рамочной программе**(****непосредственно связана****)* | *Формулировка в Рамочной программе****(также связана)*** |
| --- | --- | --- |
| *Стратегические области* *I ­­− III*Стратегическая область I. Учет проблематики биоразнообразия на всех уровняхгосударственного управления и политики.Стратегическая область II. Включение вопросов природы и биоразнообразия в бизнес-модели, операции и практику в ключевых секторах экономики, включая финансовый сектор.Стратегическая область III. Учет проблематики биоразнообразия в обществе в целом. | *Раздел С**Общегосударственный подход с участием всего общества*(c) Настоящая Рамочная программа предназначена для всех людей, всех правительств и всего общества. Ее успешное осуществление требует политической воли и признания на высших уровнях государственной власти и зависит от действий и сотрудничества всех уровней власти и всех субъектов общества. |  |
| *Основное направление деятельности 1* Обеспечение полного учета ценности экосистем и биоразнообразия в национальном и местном планировании, процессах развития, при разработке стратегий и планов сокращения масштабов нищеты, включаяпространственное планирование и применение принципов экосистемного подхода. | *Задача 14*Обеспечение всестороннего интегрирования биоразнообразия и его многочисленных ценностей в меры политики, нормативные акты, планирование, процессы развития, стратегии искоренения нищеты, стратегические экологические оценки, оценки экологического воздействия и в соответствующих случаях национальную отчетность на всех уровнях управления и между ними и во всех секторах, в частности оказывающих существенное воздействие на биоразнообразие, при постепенном согласовании всех соответствующих государственных и частных мероприятий, а также налоговых и финансовых потоков с целями и задачами настоящей Рамочной программы. | *Задача 1*Обеспечение охвата всех районов всеобщим комплексным пространственным планированием в интересах биоразнообразия и/или иными эффективными процессами управления, учитывающими изменение использования наземных и морских ресурсов, чтобы к 2030 году свести к значению, максимально приближенному к нулю, утрату районов, представляющих высокую ценность с точки зрения биоразнообразия, включая экосистемы с высоким уровнем экологической целостности, при соблюдении прав коренных народов и местных общин.*Задача 5* Обеспечение устойчивости, безопасности и законности использования и добычи диких видов и торговли ими при предотвращении чрезмерной эксплуатации, сведении к минимуму воздействия на нецелевые виды и экосистемы и снижении риска распространения патогенов с применением экосистемного подхода при признании и защите устойчивого использования на основе обычая со стороны коренных народов и местных общин.*Задача 12*Существенное увеличение площади и качества зеленых и голубых пространств в городах и густонаселенных районах, повышение их связности и доступности, а также выгод от их использования на долгосрочной основе путем содействия сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и обеспечение городского планирования с учетом биоразнообразия при улучшении состояния естественного биоразнообразия, повышении экологической связности и целостности, укреплении здоровья и благополучия человека, а также его связи с природой, и содействии инклюзивной и устойчивой урбанизации и предоставлению экосистемных функций и услуг. |
| *Основное направление деятельности 2* Учет проблематики биоразнообразия в налоговых,бюджетных и финансовых инструментах, в частности путем устранения, поэтапной отменыи/или реформирования вредных для биоразнообразия стимулов, в том числе субсидий, включевых секторах экономики, путем использования инновационных технологий, а такжепосредством разработки и введения положительных стимулов для сохранения,восстановления и устойчивого использования биоразнообразия в соответствии исогласовании с Конвенцией и другими соответствующими международнымиобязательствами с учетом национальных приоритетов и социально-экономическихусловий. | *Задача 18*Выявление к 2025 году и ликвидация, ограничение или реформирование вредных для биоразнообразия субсидий на основе сбалансированного, справедливого, правомерного, эффективного и равноправного подхода при обеспечении их существенного и постепенного сокращения как минимум на 500 млрд долл. США в год к 2030 году, начиная с наиболее вредных субсидий, и расширение применения положительных мер стимулирования для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. | *Задача 14*Обеспечение всестороннего интегрирования биоразнообразия и его многочисленных ценностей в меры политики, нормативные акты, планирование, процессы развития, стратегии искоренения нищеты, стратегические экологические оценки, оценки экологического воздействия и в соответствующих случаях национальную отчетность на всех уровнях управления и между ними и во всех секторах, в частности оказывающих существенное воздействие на биоразнообразие, при постепенном согласовании всех соответствующих государственных и частных мероприятий, а также налоговых и финансовых потоков с целями и задачами настоящей Рамочной программы.*Задача 10* Обеспечение устойчивого управления сельскохозяйственными, аквакультурными, рыболовными и лесными угодьями, в частности путем устойчивого использования биоразнообразия, в том числе посредством существенного расширения применения благоприятной для биоразнообразия практики, такой как устойчивая интенсификация, агроэкологические и другие инновационные подходы, которые способствуют повышению жизнеспособности, долгосрочной эффективности и производительности таких производственных систем, а также продовольственной безопасности наряду с сохранением и восстановлением биоразнообразия и поддержанием обеспечиваемого природой вклада на благо человека, включая экосистемные функции и услуги.*Задача 20* Укрепление создания и развития потенциала, расширение доступа к технологиям и их передачи, содействие развитию инноваций и расширению доступа к ним, а также научно-техническому сотрудничеству, в том числе по линии Юг-Юг, Север-Юг и трехстороннему сотрудничеству, для удовлетворения потребностей, имеющих отношение к эффективному осуществлению, в частности в развивающихся странах, при повышении эффективности совместной разработки технологий и совместных научно-исследовательских программ в интересах сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и укрепления научно-исследовательского потенциала.*Раздел С**Национальные обстоятельства, приоритеты и возможности* (d) Цели и задачи Рамочной программы носят глобальный характер. Каждая Сторона будет вносить свой вклад в достижение целей и выполнение задач Рамочной программы в соответствии с национальными обстоятельствами, приоритетами и возможностями.*Согласованность с международными соглашениями и документами* (j) Рамочную программу необходимо осуществлять в согласовании с соответствующими международными обязательствами. Никакие аспекты Рамочной программы не следует интерпретировать как согласие на изменение прав и обязанностей Сторон в рамках Конвенции или любого другого международного соглашения. |
| *Основное направление деятельности 3*Предприятия в соответствующих секторах экономики и на микро-, малом и среднем уровнях, особенно крупные и транснациональные компании и компании, чье воздействие на биоразнообразие является особеннозначительным, активно переходят к устойчивым и рациональным технологиям и видам практики, в том числе в своих цепочках поставок, торговли и создания добавленной стоимости, демонстрируя снижение отрицательного и постоянный рост положительного воздействия на экосистемы и их услуги, биоразнообразие и благополучие и здоровье людей в соответствии и согласовании с Конвенцией и другими международными обязательствами. | *Задача 15*Принятие законодательных, административных или политических мер для поощрения и стимулирования деловых кругов, в частности для обеспечения того, чтобы крупные и транснациональные компании и финансовые учреждения:(a) проводили регулярный мониторинг, оценку и прозрачным образом раскрывали информацию о рисках, своей зависимости от биоразнообразия и своем воздействии на него, в том числе путем введения требований ко всем крупным и транснациональным компаниям, а также финансовым учреждениям по всем операциям, производственно-сбытовым цепочкам и портфелям проектов;(b) предоставляли потребителям информацию, необходимую для поощрения устойчивых моделей потребления;(c) в соответствующих случаях представляли отчетность о соблюдении положений и мер, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод; в целях постепенного сокращения негативного воздействия на биоразнообразие, увеличения положительного воздействия, снижения связанных с биоразнообразием рисков для предприятий и финансовых учреждений, а также поощрения мер по обеспечению устойчивых моделей производства. | *Задача 7*[[9]](#footnote-10)Сокращение к 2030 году рисков загрязнения и негативного воздействия загрязнения из всех источников до уровней, не наносящих вреда биоразнообразию и экосистемным функциям и услугам, с учетом кумулятивных последствий, в том числе посредством: (a) сокращения избытка питательных веществ, сбрасываемых в окружающую среду не менее чем наполовину, в частности с помощью более эффективного содействия круговороту и использованию питательных веществ; (b) сокращения не менее чем наполовину общего риска в связи с использованием пестицидов и особо опасных химических веществ, в том числе за счет комплексной борьбы с вредителями на основе научных данных, с учетом аспектов продовольственной безопасности и средств жизнеобеспечения; и (c) предотвращения, сокращения объемов и принятия мер для прекращения пластикового загрязнения.*Раздел С**Согласованность с международными соглашениями и документами* (j) Рамочную программу необходимо осуществлять в согласовании с соответствующими международными обязательствами. Никакие аспекты Рамочной программы не следует интерпретировать как согласие на изменение прав и обязанностей Сторон в рамках Конвенции или любого другого международного соглашения. |
| *Основное направление деятельности 4* Финансовые учреждения всех уровней применяют политику и процессы оценки рисков для биоразнообразия и факторов воздействия на него, разработав инструменты финансирования биоразнообразия, чтобы показать сокращение негативного воздействия на экосистемы и биоразнообразие своих инвестиционных портфелей и увеличение объемов целевого финансирования, поддерживать устойчивые бизнес-модели и способствовать сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия. | *Задача 15*Принятие законодательных, административных или политических мер для поощрения и стимулирования деловых кругов, в частности для обеспечения того, чтобы крупные и транснациональные компании и финансовые учреждения:(a) проводили регулярный мониторинг, оценку и прозрачным образом раскрывали информацию о рисках, своей зависимости от биоразнообразия и своем воздействии на него, в том числе путем введения требований ко всем крупным и транснациональным компаниям, а также финансовым учреждениям по всем операциям, производственно-сбытовым цепочкам и портфелям проектов;(b) предоставляли потребителям информацию, необходимую для поощрения устойчивых моделей потребления; (c) в соответствующих случаях представляли отчетность о соблюдении положений и мер, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод; в целях постепенного сокращения негативного воздействия на биоразнообразие, увеличения положительного воздействия, снижения связанных с биоразнообразием рисков для предприятий и финансовых учреждений, а также поощрения мер по обеспечению устойчивых моделей производства. | *Задача 19*Существенное и постепенное увеличение объема финансовых ресурсов из всех источников на эффективной, своевременной и легкодоступной основе, включая внутренние, международные, государственные и частные ресурсы, в соответствии со статьей 20 Конвенции для осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия с мобилизацией к 2030 году не менее 200 млрд долл. США в год, в том числе следующими способами…[[10]](#footnote-11)(c) привлечение частного финансирования, поощрение смешанного финансирования, реализация стратегий по привлечению новых и дополнительных ресурсов и стимулирование частного сектора к инвестированию в биоразнообразие, в том числе через фонды смягчения последствий и другие инструменты;(d) стимулирование инновационных схем, таких как оплата экосистемных услуг, зеленые облигации, компенсация неблагоприятного воздействия на биоразнообразие и кредиты, а также механизмы совместного использования выгод с гарантией экологической и социальной безопасности. |
| *Основное направление деятельности 5* Люди по всему миру располагают актуальной информацией, знаниями и возможностями для устойчивого развития и образа жизни в гармонии с природой, отражающих многогранные ценности биологического разнообразия и его компонентов и их основополагающее значение в жизни и жизнеобеспечении людей, а также предпринимают измеримые шаги в направленииустойчивого потребления и образа жизни с учетом гендерных факторов и индивидуальных и национальных социально-экономических условий. | *Задача 16*Обеспечение людям стимулов и возможностей для выбора в пользу устойчивого потребления, в том числе путем формирования поддерживающей политики, законодательной или нормативно-правовой базы, просвещения и расширения доступа к актуальной и точной информации и альтернативам, и к 2030 году сокращение глобального следа потребления на справедливой основе, в частности посредством сокращения вдвое глобального объема пищевых отходов, значительного сокращения чрезмерного потребления и производства отходов, с тем чтобы все люди могли жить в гармонии с Матерью-Землей.  | *Задача 9*Обеспечение устойчивости всех способов регулирования и использования диких видов и создание тем самым социальных, экономических и экологических выгод для всех людей, в особенности находящихся в уязвимом положении и в наибольшей степени зависящих от биоразнообразия, в том числе посредством устойчивой деятельности, продуктов и услуг, основанных на биоразнообразии, которые способствуют улучшению состояния биоразнообразия, а также путем защиты и поощрения практики устойчивого использования на основе обычая коренных народов и местных общин.*Задача 22:* Обеспечение с учетом гендерной проблематики всестороннего, равноправного, инклюзивного и эффективного представительства и участия коренных народов и местных общин в процессе принятия решений, касающихся биоразнообразия, а также доступа к правосудию и информации при уважении их культуры и их прав на земли, территории, ресурсы и традиционные знания, включая права женщин и девочек, детей и молодежи, а также лиц с ограниченными возможностями, и обеспечение всесторонней защиты экологических правозащитников.*Задача 23:* Обеспечение гендерного равенства при осуществлении Рамочной программы на основе гендерного подхода, в соответствии с которым все женщины и девочки имеют равные возможности и потенциал для внесения вклада в достижение трех целей Конвенции, в том числе путем признания их равных прав и доступа к земле и природным ресурсам и их полного, равноправного, значимого и информированного участия и лидирующей роли на всех уровнях действий, взаимодействия, политики и принятия решений, связанных с биоразнообразием.*Раздел С**Национальные обстоятельства, приоритеты и возможности* (d) Цели и задачи Рамочной программы носят глобальный характер. Каждая Сторона будет вносить свой вклад в достижение целей и выполнение задач Рамочной программы в соответствии с национальными обстоятельствами, приоритетами и возможностями. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* CBD/SBI/4/1. [↑](#footnote-ref-2)
2. Свои мнения представили следующие Стороны: Беларусь, Боливия (Многонациональное государство), Бразилия, Европейский союз и его государства−члены, Гаити, Канада, Колумбия, Мексика, Сейшельские острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уганда, Филиппины, Чили, Швейцария и Япония. [↑](#footnote-ref-3)
3. Свои мнения представили следующие Стороны: Аргентина, Европейский союз и его государства−члены, Китай, Мексика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Швейцария и Южная Африка. [↑](#footnote-ref-4)
4. В онлайновом форуме открытого состава приняли участие следующие Стороны: Бельгия, Германия, Европейский союз, Испания, Канада и Нидерланды. [↑](#footnote-ref-5)
5. Документ CBD/SBI/REC/3/15, приложение. [↑](#footnote-ref-6)
6. Документ [CBD/SBI/3/13/Add.1](https://www.cbd.int/doc/c/7f0e/d5d1/8c6c417b427d3c20170b41d6/sbi-03-13-add1-ru.pdf). [↑](#footnote-ref-7)
7. Решение 14/3, п. 17. [↑](#footnote-ref-8)
8. Решение 15/4, п. 8. [↑](#footnote-ref-9)
9. Помимо этого для осуществления других задач, относящихся к факторам утраты биоразнообразия, в том числе задачи 6 и задачи 8, необходим учет проблематики биоразнообразия в соответствующих секторах. [↑](#footnote-ref-10)
10. 2 Ознакомиться с полнымтекстом задачи 19 можно в Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия по адресу <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-ru.pdf>. [↑](#footnote-ref-11)